

Přílohy

Dotazník

1. Obecná část

Pohlaví:

Věk:

Vzdělání:

Vzdělání získané v České republice:

Zaměstnání:

Délka pobytu v České republice:

Důvod příchodu:

Znalost českého jazyka: žádná – velmi malá – malá – průměrná – velká – velmi velká

Další jazykové znalosti:

2. Život v České republice, jazyk, kultura

Jak často jezdíte do Vietnamu? Vůbec – 1 za několik let – 1 za rok – více než 1 za rok

Jak dlouho plánujete v České republice zůstat?

Kolik máte přátel mezi Čechy? Žádné – málo – více – mnoho

Máte problémy najít zaměstnání? Ne – trochu – více - ano

Setkali jste se s projevy rasismu vůči vaší osobě? Ne – Ano

Pokud ano, napište prosím jejich konkrétní podobu:

Považujete českou kulturu¹ za přínosnou? Ne – Ano

Dodržujete nějaké typické české tradice a zvyky? Ne – Ano

Pokud ano, jaké:

¹ Kultura jako všechno to, s čím se člověk nerodí.

Vaříte česká jídla? Ne – málo – více – často

Vyhledáváte českou společnost, zábavu? Ne – občas – Ano

Sledujete českou televizi, čtete české noviny, knihy? Ne – málo – více – hodně

Zajímají vás informace o dění v České republice (například volby apod.)? Ne – Ano

Máte problémy s českým jazykem? Ne – trochu – více – mnoho

Co nebo kdo vám v naučení se českému jazyku nejvíce pomohl?

Známí (přátelé) – kurzy – individuální doučování – média – literatura (knihy, učebnice) – nic – něco, někdo další

Mluvíte s přáteli z Vietnamu česky? Ne – občas (jen s některými) – ano (často)

V jakých komunikačních situacích používáte český jazyk (vypište kdy, kde):

3. Hodnocení

Služby ve zdravotnictví: 1 – 2 – 3 – 4 – 5

Služby ve stravování: 1 – 2 – 3 – 4 – 5

Služby pro cizince (jazykové kurzy, tlumočení): 1 – 2 – 3 – 4 – 5

Kvalita ve vzdělávání: 1 – 2 – 3 – 4 – 5

Kvalita života v České republice: 1 – 2 – 3 – 4 – 5

4. Vietnamská kultura

Stále dodržujete vietnamské zvyky?

Vaříte vietnamská jídla?

Mluvíte během dne více vietnamsky nebo česky?

Mluvíte doma (například s dětmi / rodiči) vietnamsky / česky / jiným jazykem (jakým)?

Čtete vietnamskou literaturu, zajímáte se o zprávy z Vietnamu?

Seznam témat a otázek pro rozhovory

1. Strukturální dimenze

Trh práce

- Jaké je vaše zaměstnání?
- Podnikáte na ŽL?
- Zaměstnáváte někoho? (Vietnamce X Čechy), (Příbuzné X přátelé X cizí lidi)
- Jak jste práci našel?

Příjmy a spotřeba

- Jezdíte někdy do Vietnamu? Navštěvujete příbuzné?
- Chcete se někdy vrátit? X Zůstat zde napořád?
- Posíláte peníze domů? Ušetříte?
- Platíte pravidelně agentuře?

Vzdělání a kvalifikace

- Jaké máte vzdělání? Máte nějaké vzdělání v ČR?
- Navštěvoval/a jste nějaký kurz v ČR?

Bydlení

- Jak bydlíte? (Dům, byt, ubytovna)
- Je byt váš? X podnájem
- Bydlíte s někým? X sám
- Podle čeho jste byt vybíral/a? (blízko práce / přátel...)
- Sehnal/a jste si bydlení sám, nebo vám někdo pomohl? (Kdo vám pomohl? Kamarádi / zaměstnavatel / zprostředkovatel – agentura...)
- Měl/a jste problémy najít bydlení? Jaké?

Dostupnost sociálních služeb / úřady

- Všechny úřední záležitosti si vyřizujete sám/sama?
- Kdo vám pomáhá? (kamarádi / děti / příbuzní)
- Využíváte pro styk s úřady zprostředkovatelský servis?
- Považujete vyřizování úředních záležitostí za problematické?
- Máte zkušenosti s českým zdravotnictvím?
- Využíváte lékařské péče?

- Myslíte si, že je české zdravotnictví dobře dostupné? Proč není?

Pobytový status

- Jaký máte typ pobytu? (trvalý, dlouhodobý, vízum nad 90 dní, jiný)

2. Kulturní dimenze

Znalost českého jazyka

- Jak byste ohodnotil/a svou češtinu?
- Využíváte někoho kvůli malým jazykovým znalostem českého jazyka? Nějakou pomoc?
Například: tlumočníka, překladatele, zprostředkovatelskou firmu, přátelé...
- Využíval jste takové služby v minulosti?
- Domluvíte se česky běžně v obchodě? Na úřadech?
- Pokud ne, jak to řešíte?
- Jak dlouho se učíte česky?
- Pomáhá vám někdo s českým jazykem? Popřípadě jste se naučili sami, bez pomoci, z běžné komunikace?
- Navštěvoval/a jste někdy kurz českého jazyka?
- Máte nyní problémy s jazykem? Nedomluvíte se někdy? Kdy?
- Považujete český jazyk za důležitý pro život v České republice?
- Jak často mluvíte česky?

Volnočasové aktivity

- Máte nějaké volno?
- Jak trávíte volný čas? Co děláte, když máte volno?
- Navštěvujete někdy společnost?

Informovanost o životě ve společnosti

- Máte dostatek informací o České republice?
- Víte, co kde zařídit? Na jaký úřad jít?
- Existují nějaké informace o ČR ve Vietnamštině? Užíváte je? Hledáte je?

Kultura

- Vnímáte rozdíly mezi vietnamskou a českou kulturou? Jaké?
- Jak myslíte, že Češi vnímají/ chápou vietnamskou kulturu?

- Co se vám ne/líbí na české kultuře?
- Dodržujete nějaké české zvyky / tradice? Jaké?

3. Interaktivní dimenze

Společenské vztahy

- Máte české kamarády? Odkud se znáte? Jak často se scházíte?
- Chtěli byste mít české kamarády (popřípadě mít jich více?)?
- Hledáte české kamarády? Máte problém najít české kamarády?
- Máte problémy s Čechy? Jaké?
- Chovají se k vám Češi zvláště?
- Udržujete kontakt s kamarády z Vietnamu?
- Kamarádíte se s jinými Vietnamci v Turnově? Scházíte se často?

Spolky a sdružení

- Existují nějaké vietnamské spolky? Sportovní kluby?
- Účastníte se?

4. Identifikační dimenze

- Jaké je místo, kde se cítíte být doma? Proč?
- Jak si myslíte, že vás vnímají Češi, česká společnost?
- Chtěl/a byste získat trvalý pobyt? Proč ano/ne?

Chtěl/a byste získat české občanství? Proč ano/ne?